



FREEDOM FOR
CZECHOSLOVAKIA!



SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS

TELEFONY:

CA nal
6-3315

TO wnhall
3-5315

DENNÍ HLASATEL

THE OLDEST CZECHOSLOVAK DAILY NEWSPAPER IN THE WORLD

15¢

DENNÍ HLASATEL SLOUŽÍ 50,000 ČECHOSLOVÁKŮM.

DENNÍ HLASATEL SERVES 50,000 CZECHOSLOVAKS.

ROČNÍK — VOL. LXXXIII. CHICAGO, ILLINOIS 60608

STŘEDA 9. SRPNA 1978 WEDNESDAY AUGUST 9, 1978 CÍSLO NO. 70



V neděli zemřel papež Pavel VI. pět hodin poté co byl zasažen srdeční mrtvicí. Zemřel na lůžku ve svém letním paláci v Castel Gandolfo, v malém horském městečku ležícím asi 18 mil od Říma. Papež Pavel VI., který zemřel ve 2:40 hod. odpol. podle chicagského času, by se byl v příštím měsíci dožil 81 let. Jeho následníkem bude, jako skoro vždycky s určitostí, jeden z kardinálů italského původu ve stáří mezi 60 - 70 lety.

PO KONGRESE

Přinášíme zajímavý článek, otištěný v Našich Snahách, časopisu. Stále konference slovenských demokratických exulantů, který si jistě naši čtenáři se zájmem přečtou.

Ve dnech 15.-21. mája t.r. zasedal vo Washingtoně Svetový kongres Slovákov. Bol údajne početne navštevovaný. Podľa chýrov, ktoré kolovali pred zasedaním Kongresu, mali sa na ňom odohrať revolučné udalosti: realisticky rozmýšľajúci jeho členovia, najmä jeho predseda, vo vedomí politickej zodpovednosti za budúcnosť národa, rozhodli sa vraj pustiť na cestu zblíženia a spolupráce aj s Čechmi, aj s tými Slováckmi, ktorí vldia budúcnosť Slovenska v rovnoprávnom spojení s Čechmi aj v takom prípade, keby došlo k federovaniu strednej Európy. Počuli sme, že si zodpovední ľudia v Kongrese začali uvedomovať nevýhodné zemepisné polozenie Slovenska: na východe Ukrajinci, ktorí aj teraz hlásajú nároky "až po Piprad" — a možno, v priaznivej pre nich situácii aj ďalej — na severe Poliaci, ktorí, keby bola príležitosť tiež by nedbali ukrojiť si zo slovenského tela; no a na juhu? Netreba nám ani hovoriť, všetci vieme, že tam čakajú na slabé Slovensko, ako kaňa na dážd'. A na západe? Tam by sme mali namrzených Čechov. A to všetci, rovnako Slováci z Kongresu ako aj zo Stálej konferencie. Je pravda, že aj Česi majú svoj ťažký problém na západe, ale to je o dôvod viac, aby sme si uvedomili,

pokračování na straně 3

Britanie, velké sociální bojiště.

Jak známo, v Británii mají být provedeny v nejbližší době všeobecné volby. Labouristé zatím ještě opatrně mlčí a pan Callaghan by nejraději vymazal nepopulární slovo "socialism" z programu strany, konservativci si vzali jeden ze svých hlavních úkolů a volebních slibů, že se budou snažit zabránit všem zákonitými prostředky dalším hospodářským masakrům způsobenými některými odbory ve vleku komunistů.

Jak dnešní situace vypadá, Britanie se stala velké sociální bojiště, rozervané trvalými stávkami, ve všech oborech. Jako na příklad, vedoucí unii dokonce zasahují do národní obrany, jak se stalo při výrobě a vylovení ponorek. Admiralita byla nucena vykázat všechny civilní zaměstnance z loděnice a konečně vylovení provedli námořní technici sami. Takový zákrok ovšem vyvolal ostrý protest levicových vůdců.

Neúměrné a neodůvodněné mzdové požadavky a ovšem stávky, ničí britský export, vedou k trvalému zvyšování cen a tím k inflaci. Zatím co inflace v záp. Německu činí 3,1 proc., v Japonsku 4,5 proc., v Británii celých 7,7 proc. Z každé libry odsává britská vláda jednu třetinu na daních, dvakrát tolik, jako v Japonsku. Z tak zvaného "bezpracného příjmu" více jako polovinu. Není potom divu, že investice soukromníků klesají. Britanie musí vyvážet, nebo zahynout. Její zemědělství je schopno dodat jen polovinu potřebných potravin a druhá polovina musí být zaplácena exportem. Mimo uhlí nemá vlastní zdroj surovin pro svůj průmysl. Průměrná třetina britského

pokračování na straně 3

Zahájení XXXI. sjezdu Č. S. A.

XXXI4 sjezd československých spolku v Americe - Č. S. A. - byl zahájen v pondělí 7. srpna 1978 mezi 9 a 10 hodinou dopol. ve velkém sále - West Ballroom - Sheraton-Oak Brook Hotelu v Oak Brook, Ill.

mistopředsedou jednoty ČSA, Chas. T. Kropikem, který přivítal přítomné a přečetl stanovy sjezdu. Vlastní sjezd zahájila pochodová četa ČSA, která vnesla a umístila prapory. Přítomnými pak byla zazpívána americká a československá hymna a přednesen slib věrnosti americké vlajce.

Br. Frank J. Vodrážka představil nově zvolenou Miss ČSA 1878-79. Susan V. Yochman z oblasti rady č. 2 - N.Y. - řád č. 263, která krátce pozdravila sjezd. Br. James V. Krákora jménem sjezdu vzdal poctu bývalým sjezdovým delegátům, kteří zemřeli v mezidobí 30. A 31. sjezdu.

načež ověřující výbor podal svou zprávu, podle které je na letošním sjezdu 259 delegátů. Volba sjezdových úředníků byla pro pokročilou dobu rozdělena. Na ranním zasedání byl zvolen předseda a dva místopředsedové, kdežto hlavní tajemnice a dvě pomocné, byly zvoleny na odpoledním zasedání, které započalo přesně v 1:30 hod. odpol. Volba se prováděla tajně hlasovacími listky. Br. Lojza Kolařík z chicagské oblasti, který již po 3 sjezdy sloužil jako hlavní tajemník, letos neuspěl, byl přehlasován a za něj byla zvolena ses. Rose Kunclová z Clevelandu.

Sjezdoví úředníci jsou tito: předseda - Rudolph Pešek z New Yorku - N.V.V. I. místopředseda - Frank Bardoun, Cleveland, N.V.V. II. místopředseda - Charles Bareš, Michigan, řád č. 366 hlavní tajemnice - Rose Kunclová, Cleveland, řád č. 130 pomocné - Helen Bulmanová, Berwyn, řád č. 377 Dorothy Ditchová, Iowa, řád č. 462. Na počátku odpoledního zasedání br. Krákora přečetl řadu došlých pozdravů a blahopřání zaslaných sjezdu různými spolky, organizacemi a společnostmi. Mezi nimiž bylo též blahopřání od Americké Obce Sokolské, Svobodné Obce v Chicagu a Organizace československých spolků ve Velkém Chicagu.

Po vykonaných volbách sjezdových úředníků br. Vodrážka tyto uvedl do jejich úřadů a bylo pokračováno v podávání zpráv. Po zprávě resolučního výboru, která byla odročena na příští den, podal svou zprávu za poslední 4 roky předseda jednoty ČSA, Frank J. Vodrážka, místopředseda Ch. T. Kropik, tajemník James V. Krákora a pokladník Jiří Sova. Všechny zprávy byly velmi podrobné, obšírné a svědomitě vypracované. Delegáti se po jejich přečtení tázali na některé, jim nejasné body, které jim byly vždy s ochotou a radostí jasné vysvětleny. V 5:15 hod. odpol. bylo pondělní zasedání ukončeno a odročeno na druhý den ráno na 8:30. Někteří z delegátů, hlavně přespolní se večer zúčastnili různých zábav, které pro ně připravil sjezdový zábavní výbor.

V M

Stručně ZE ZAHRANIČÍ AMERICKÉ ZPRÁVY

ATHÉNY, ŘECKO

Christina Onassis Kauzov, novopečená manželka sovětského příslušníka a člena komunistické strany, Sergeje Kauzova, přiletěla neočekávaně do Athén, ovšem bez svého pětidenního manžela, kterého zanechala u jeho maminky v Moskvě. Její neočekávaná návštěva, která je podle její výpovědi čistě obchodního rázu, se v Athénách vykládá různě. Někteří tvrdí, že přijela, aby si vyřídila své finanční záležitosti a jini zase, aby si vyjednala svatbu v řeckém kostele, protože řecká orthodoxní víra neuznává civilní sňatky. Svou plánovanou svatební cestu na Sibiř přý odložili, protože byli unaveni. Ale na Sibiř se dostanou vždycky, někdo se tam dostane aniž by chtěl, otázka ovšem je, dostane-li se potom zpět.

ASBESTOS, QUEBEC

Starosta městečka Asbestos, které leží jihovýchodním směrem od Montrealu v Kanadě, oznámil, že hromadný pohřeb 41 obětí strašného neštěstí, při kterém se utopilo 41 lidí v autobuse, který vjel do jezera, se koná ve čtvrtek 10. srpna t.r. Dva dny to trvalo, než byl autobus vytažen z ledové vody jezera na jehož břehů dně v hloubce 60 stop uvázl. S autobusem bylo vytaženo i 40 obětí. Jedna žena byla nalezena poblíž autobusu, pravděpodobně se jí již nepodařilo, aby včas z vody vyplavala a nebo z autobusu vypadla. Osoby byly většinou s nějakou tělesnou vadou, neb duševně zaostalé a vracely se domů z představení, které se zvlášť pro ně připravilo.

NIAGARA FALLS, N Y

Řeka Niagara, která tvoří přirozenou hranici mezi Spojenými státy a Kanadou a která spojuje jezera Ontario s Erie, obsahuje pravděpodobně částky smrtelně jedovaté chemikálie, která uchází ze země a jejíž výpary se dostávají i do domů postavených na pozemcích poblíž řeky v Love Canal, N.Y. Zjistilo se, že před 30 lety firma Hooker Chemical Co. zakopala v

těchto místech několik sudů smrtonosných chemikálií, které přikryla hliněným přiklopem a zahrabala. Pozemek se později prodal a rozparceloval. Stát New York nařídil okamžité vystěhování 37 rodin s dětmi a s těhotnými ženami, na které tyto výpary velmi zlobně působí a jsou příčinami potratů. Bylo zjištěno, že mohou přivodit i rakovinu. Guvernér státu New York, L. Carey, požádal prezidenta Cartera, aby území Love Canal prohlásil disaster Area. Komise, za tímto účelem na místo vyslaná, se doposud nevyjádřila; v Congressu je však již připravený účet na 4 milióny dolarů, které se mají použít k odstranění této závlady.

WASHINGTON, D C

Podle policejní statistiky je dokázáno, že ve Spojených státech se přihodí nějaký kriminální zločin za každých 32 sekund. Za každých 28 minut je někdo zavražděn a za každých 9 minut je znásilněna nějaká žena. Za každých 75 sekund je někdo okraden a za každých 64 sekund se provede nějaké násilné přepadení.



Barbara Stanwyck

HOLLYWOOD, CALIF.

Po pětiletém odmlčení se rozhodla filmová hvězda, Barbara Stanwyck, pro návrat k filmové kameře a reflektorům. Filmová herečka přislíbila svou účast v dvouhodinovém filmu, který se bude natáčet pro televizi, "Independence Day", ve kterém má hrát hlavní roli. Je jen málo herců a hereček, kteří od svého mládí až do dnes vydrželi jít s dobou, které se přizpůsobovali, od které se učili, stále se zdokonalovali a neustrnuli na svých kdysi nejvyšších bodech, které jsou již dávno přežité. Mezi těch málo patří právě Barbara Stanwyck, stále libivá a snad krásnější, než kdy před tím, třebaže má na svých krásných zádech již sedmdesát křížků.



BATON ROUGE, LA

Slyzy radostí ze šťastného shledání roní matka i malý uprchlík z Laosu, Kouson-savan, kteří se po čtyř letech šťastně shledali ve Spojených státech. Jeho matka, La Dithavong, uprchla v roce 1975 z Laosu, aby se přidala k svému manželovi v Americe. Tenkrát byl jejich synek malíčký a nevydržel by strádání na dlouhé cestě uprchlíka a proto musel zůstat doma. Minulý týden se však šťastně shledali, když chlapce před tím jini uprchlíci přepravili z Laosu do Thailand.

CHICAGO, ILL

V neděli v noci došlo k surové rvačce mezi mladíky bílé pleti a černochoy na východním předměstí Chicaga. Při rvačce, která je tohoto druhu v 48 hodinách druhá, při které byla spáchána vražda zastřelením, přišel o život jeden mladík a druhý byl postřelen. O život přišel Thomas Creagan, 18 letý, 1955 W. 91st St. a zraněn byl jeho přítel, Mark Johnson, 18 letý, 9150 S. Damen Ave. Zraněný byl dopraven do nemocnice Little Company of Mary Hospital, se střelnou ranou v noze.

COLLINSVILLE, ILL.

V nedělních ranních hodinách vykojevalo šest vozů z šedesáti-devítivagonového nákladního vlaku železnice Illinois Terminal Railroad. Vozy obsahovaly hořlavý plyn -propané gas- který se při nárazu vznítil a explodoval na úseku dlouhém čtvrtí mile. Požár, exploze a unikání plynu zavadlo k tomu, že muselo být z tohoto okolí evakuováno na 200 lidí, kteří se po odstranění závlady zase vrátili do svých domovů. Plyn hořel po celých 12 hodin. Při neštěstí byly dvě osoby, které ve svých vozech čekaly na přejezd železnice, popáleny. Postižení byli Wilburn Alford, 37 letý, Troy, Ill., který byl převezzen do nemocnice Barnes v St.

Louis a Gina Pendleton, 17 letá z Collinsville, která byla ošetřena v nejbližší nemocnici a propuštěna.

GREENE COUNTY, OHIO

Nejstarším návštěvníkem letošní okresní výstavy Greene County Fair - byl, bezesporu, stále čilý a veselý 102 letý Joe Sutton. Byla to jeho 103 návštěva tohoto podniku, neboť první byla, když mu byly dva měsíce a jeho maminka si ho na výstavu přinesla s sebou zabaleného v uzlíčku plenek. Proto je asi Joe tak veselá kopa, když mu při křtu byla muzika a tanec.

ZPRÁVY Z ULICE

Ze tří vozů a jednoho skříňového vozu, které byly zaparkovány na 1500 bloku Kenilworth Ave. byla vystřílena okna. Podle zprávy policie k incidentu došlo někdy kolem půlnoci v pátek. Majitelé vozů jsou Peter Kaye, Carmen Carinella a Robert Brest, jenž je majitelem také skříňového vozu. Po vandalech se pátrá.

Pokutenka byla udělena JoAnn Kerekes, 3739 S. 56th Ct. protože svým vozem, při neopatrné jízdě, vrazila do zaparkovaného vozu před č. 3534 Highland Ave. jehož majitel je Jim Robert, 3243 Wesley Ave.

Craig Grant, 1532 Grove Ave. vyjžděl se svým vozem z místa, kde byl zaparkován, poblíž jeho domova,

když nedával pozor a vrazil do předjíždějícího vozu, který řídil William Richards. Grant dostal pokutenku proto, že nedal přednost předjíždějícímu a že neměl správně připevněnou licenční tabulku.

Neznámý, nesvědomitý a nevychovaný motorista vrazil do zaparkovaného vozu před č. 1848 Gunderson Ave., který poškodil a ujel. Poškozený vůz náleží Leonardu Iovinovi, 6441 W. 19. ulice.

Zaparkovaný vůz na parkovišti firmy Preston Trucking Co., 5200 W. 47th St. náležející panu Vincentu Callarovi, 5318 S. Mayfield, byl neznámým řidičem poškozen. Odhadovaná škoda na voze, zn. Cadillac, roč. 1976. je přes 100 dolarů.

Ve srážce vozu, která se stala na křižovatce cesty 1-55 a Harlem Ave. byl pokutován Henry Rajewski, 5351 W. 25th Pl., Cicero, který řídil vůz pod vlivem alkoholu a jel větší rychlostí než je v tomto úseku dovolená jakož i ignoroval dopravní signál. Řidič druhého vozu, Rosemarie E. Zozard, 7140 W. 32nd St. pravila, že projížděla křižovatkou na zelenou když do jejího vozu vrazil ze strany vůz pana Rajewského, který jel velkou rychlostí. Rajewski se musí dostavit k soudu 6. srpna t.r.

PODPOROU ČESKÉHO
TISKU POMÁHÁTE K
UDRŽENÍ ČESKÉ A
SLOVENSKÉ ŘEČI

DENNÍ HLASATEL

1545 West 18th Street, Chicago, Illinois 60608

Telefony : CA nal 6 - 3315 a TOWNHALL 3 - 5315

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS

Published daily Tuesday through Fridays, except Sundays, Mondays, Saturdays and Holidays by the Denní Hlasatel Printing and Publishing Co., 1545 W. 18th Street, Chicago, Illinois 60608

SUBSCRIPTION PRICES FOR FULL YEAR BY MAIL:

U.S.A.

CANADA

Daily and Sunday \$ 60.-

Daily and Sunday \$ 63.-

Weekly (Friday) or Sunday only \$ 20.- Weekly (Friday) or Sunday only \$ 22.-

JEDNOROCNÍ PŘEDPLATNÉ POŠTOU

U.S.A.

CANADA

Denní a nedělní \$ 60.-

Denní a Nedělní \$ 63.-

Týdenní nebo pouze Nedělní \$ 20.- Týdenní nebo pouze Nedělní \$ 22.-

Denní Hlasatel vychází denně od úterka do pátku

Nedělní vychází v pátek

Týdenník vychází v pátek

PENÍZE DO PSANI NEDÁVEJTE!

Nástěnné kalendáře nebyly tento rok vydány z úsporných důvodů.

Za změnu adresy počítáme \$ 1.-

Nepodepsané příspěvky neuvěřujeme, anonymní dopisy házíme do koše. Denní Hlasatel je tribunou otevřenou pro všechny čtenáře, bez rozdílu politické či spolkové příslušnosti a náboženského vyznání. Upozorňujeme, že redakce se nemusí vždycky s uveřejněnými články ztotožňovat. - Redakce si vyhrazuje právo zkracovat zaslane články.

Po Kongrese

že sa navzájom potrebujeme, že sme partneri, že patríme do spoločnej domácnosti, ale na základe pravidiel: ja pán, ty pán!

Očakávali sme, že tieto reči sa stanú na Kongrese skutkom. Predseda Kongresu p. Š. Roman konštatoval veľmi síľubne vo svojej správe, že zasadanie Kongresu "je veľkou príležitosťou pripomenúť si, v čom zlyhávame medzi sebou, čím porušujeme pravidlá ľudskej i demokratickej "fair play" a čím škodíme vlastnému menu i vlastnej veci." A v tejto súvislosti pripomenul, že Kongres je "pre všetkých Slovákov, ktorým záleží na lepšej budúcnosti slovenského národa." Iste zaslužíme uznanie, že aj nám na nej záleží. Aby sme mali fórum, na ktorom by sme mohli za ňu pracovať, založili sme si Stálu konferenciu demokratických Slovákov, ešte za života našich dvoch vedúcich osobností, Dr. Jozefa Lettricha a Dr. Fedora Hodžu, — a dokonca prv ako sa založil Kongres, ktorý, ako teraz zdôrazňuje p. predseda Roman, "má byť novým prejavom slovenskej spolupatričnosti na princípe rovnosti v jednote". Teda demokratická pluralita názorov, ktorá by mohla byť sympatická, keby bola spojená aj s rešpektovaním týchto názorov.

Najviac nás zaujalo toto konštatovanie v pána predsedovej správe:

"Dnes, bratia a sestry, chcel by som definitívne zdôrazniť, že natískanie politicky neúnosných koncepcií je pre nás nezodpovedné a to môže mať tragické a ďalekosiahle následky pre národ."

Nie je tu síce jasne povedané, čo je to tá "neúnosná koncepcia, ale pretože je tu zdôraznená "nezodpovednosť" a "tragické následky pre národ", nemohol mať p. predseda na mysli nič iné, ako takú koncepciu, ktorá sa naivne domnieva, že baránok môže žiť trvale a pokojne aj medzi vlkami. Ak sa v tomto nemýlime, potom by jeho upozornenie mohlo byť užitočným a politicky múdрым mementom pre všetkých čechofobov a bojovných hejslovákov, ale súčasne aj vitaným pozdravom pre spoluprácu s tými, čo dosiaľ nie sú v Kongrese. My týmto slovom p. Romana tak rozumieme.

To je veľké pozitívum v predsedovej správe. Ale nemôžeme obísť aj negatíva v jeho správe. Tak len napríklad: spomína dohody — Clevelandskú a Pittsburghskú, ktoré správne považujú za "vznamenné pre oslobodzovaciu akciu v zahraničí". Ale, ako by sa bol bál svojmu publiku povedať, pre akú oslobodzovaciu akciu. Nuž, povieme to my. Pre česko-slovenskú! Obe dohody sa vyslovili za spoluprácu s Čechmi; jedna za federatívne česko-slovenské zriadenie, druhá za autonómne Slovensko v Česko-Slovensku. Nám sa tak vidí, že vtedajší americkí Slováci boli politicky prezieravejší a zodpovednejší než mnohí terajší exulanti. ČSR nás Slovákov zachránila pred národnou smrťou. Keby nie tej republiky, už by nás Slovákov dnes nebolo — i napriek tomu, že sme si ustálili samostatnú spisovnú reč! Preto túto skutočnosť obchádzať? Fakt, že americkí Slováci spolupracovali za spoločný štát s Čechmi, sa nemá opomínať, ale pripomínať!

Podľa programu ústrednou témou Kongresu bola spomienka na sté výročie masovej emigrácie Slovákov na americký kontinent. Súhlasíme, lebo cítime, že je povinnosťou terajších šťastlivejších generácií slovenského pôvodu s vdakou spomenúť na ťažký údel historickej masovej emigrácie. Čakali sme preto, že aj v programovej reči, aj v odhlasovanom manifeste sa zaregistruje, aká bola od začiatku tejto masovej emigrácie spolupráca slovensko-česká na americkom kontinente; že sa spomenú aspoň niektoré z tých mnohých udalostí, ktoré boli výsledkom tejto úspešnej spolupráce; že poukáže na udalosti, ktoré naši emigranti vykonali za českej pomoci a že sa nezabudne ani na to, koľko vedúcich národných pracovníkov, najmä katolíkov, nám tu v Amerike vychovali české školy a ústavy.

Britanie.

dovozu, jsou suroviny. Druhá třetina, jsou potraviny, bez kterých se Britanie neobejde. Objem dovozu se tu rovná třem čtvrtinám dovozu USA, zemí se čtyřnásobným počtem obyvatel. Při tom ovšem USA podstatnou část svého dovozu mohou platit vývozem právě potravin a surovin.

Doby, kdy v celém britském imperiu se akumuloval kapitál, který umožnil průmyslovou revoluci, již minuly. Avšak i tehdy musela Britanie dovážet potraviny a suroviny pro svůj průmysl. Nebylo však starostí s platební bilancí zahraničního obchodu, deficity byly snadno kryty příjmy z výnosů kapitálů z britských držav.

Hospodářskou i vojenskou základnu své velmocenské posíle ztratila Britanie po druhé světové válce. Od té doby, tak jako ostatní evropské země, je odkázána jen na vlastní přírodní bohatství a vlastní práci. Stávky a nepokoje situaci zhoršují. V poslední době je tu ovšem olej. Zisk ponese, až budou splaceny miliardy nákladů spojených se stavbou čerpadel. Ať zvítězí ve volbách opět labouristé, nebo konservativci, každou možnou vládu čeká obtížná situace, již vyřeší jen silný zákrok vedoucí ku klidnějšímu vývoji. Jiné cesty k zlepšení hospodářské situace není.

Mac.

Čakali sme toto aj preto, že Kongres sa konal v jubilejnom roku 60. výročia Republiky.

A pri hodnotení práce národných predákov — mysleli sme, že sa medzi menami zaslužilých pracovníkov nájde miesto aspoň pre jedného slovenského evanjelického farára.

Podobne len veľmi nespelo, tak na špičkách sa chodí v "nifeste" okolo bratislavského režimu počas poslednej vojny. Osnovatelia "Manifestu" sa síce rozbehli smelo, keď začali slovami: "Neváhame kriticky hodnotiť ani slovenskú politiku v tom období", ale všetky násilnosti a atrocity, popáchané Hlinkovou gardou, strčili napokon za golier Hitlerovi, keď napísali: "S ľútosťou sa pritom skláňame pred všetkými obetami hitlerovskej totality . . ." Ako by nebola bývala aj tiso-tukovská totalita, ako by neboli bývali aj obeť Hlinkových gardistov, ako by nebolo bývalo llavy, pracovných táborov po Slovensku, židovských hviezd, hromadného vyvážania židov do koncentrákov s plynovými komorami. Nazdáva sa niekto, že "skláňanie sa s ľútosťou pred obetami hitlerovskej totality" je dostatočný bôľhoj na rany tých, čo trpeli a zahynuli nielen za hitlerovskej, ale aj tiso-tukovskej totality? Keď spoved, potom kajúca! Keď katharzia, potom úpiná! A pamätajme: so židmi za tiso-tukovského režimu trpeli aj Iní!

Až dôjde v Kongrese k plnej očiaste a k všeobecnému odvrhnutiu "politicky neúnosných koncepcií", potešia sa iste všetci demokraticky zmýšľajúci Slováci.

—P.

20% OFF SALE!

ADD A ROOM



OBJEDNEJTE NYNÍ A UŠETŘÍTE NA PŘÍSTAVBĚ MÍSTNOSTÍ PODKROVÍ A REKREAČNÍCH MÍSTNOSTÍ

NAŠI
REPREZENTANTI
JSOU K DISPOZICI
VE DNE I V NOCI

RONALD KAFKA
President

NOTHING DOWN • Payments to suit you
FREE ESTIMATES • 24 HOUR PHONES
All Phones: 442-5660

kafka & sons

BUILDING & REMODELING Specialists
Serving Chicagoland for 54 Years
6401 W. OGDEN 7 N. LONGCOMMON RD.
BERWYN RIVERSIDE

Dvorák's Office Machines
České psací stroje. Stan-
dardní, přenosné psací stroje
nové, používané. Opravy,
předělávky.
3506 W. 26th St., Chicago
TEL. 522-2231.

BERWYN NATIONAL BANK

JEDINÁ ČESKÁ BANKA
7112 W. CERMACK ROAD
BERWYN

TELEFON ST 8-4700

Pondělí, úterý, čtvrtek 9 ráno do 3
odpo. Ve středu zavřeno. Pátek 9
ráno do 8 večer. Sobota 9 ráno do 11
odpoledne

ISKA
PAINT
- WALLPAPER
6113 W. CERMACK
CICERO, ILL.

656-2583 863-2453

GRANATY
Z ČESKOSLOVENSKA



MACH IMPORTS
3720 West 26th Street

I BRAMBORY MAJÍ SVÉ MUZEUM.

Všechno zlato, které španělské koráby přivezly ve středověku z tzv. Nového světa, se nevyrovná skutečnému pokladu, který evropští dobyvatelé našli na druhé straně Atlantiku a přivezli do Evropy. Jde o brambory, které muži, někdejšího pasáčka veprů a později stejně proslulého jako kravavého dobyvatele Pizzara, našli pravděpodobně v Andách v 30. letech šestnáctého století. Takový je alespoň názor Thomase Hughese, který v bruselském předměstí Boitsfortu vytvořil první muzeum brambor na světě. Podnět k tomu, mu dal jistý článek, v němž autor s údivem konstatoval, že mezi 25.000 muzei, jež na světě existují a jejichž zaměření je nad pomysly pestré, se nenajde žádné muzeum věnované bramborám. Přitom si lze připomenout, co se např. stalo v západní Evropě, když v minulém století uhořela katastrofální neúroda brambor. Například Irsko ztratilo následkem hladu, nebo vynucené emigrace, polovinu svého obyvatelstva.

Muzeum, které s pomocí školní mládeže a studentů bylo zřízeno v několika třídách staré školy, věnuje pozornost všem aspektům brambor - biologickému, zemědělskému, historickému, výživnému, kuchařskému i hospodářskému. Byly shromážděny nástroje používané při sázení, pletí a sklizení brambor, při jejich loupání, krájení a mackání. V muzeu jsou zajímavé příklady "bramborové hudby" od J.S. Bacha, bramborové literatury/Carl Sandburg/ a bramborového vína. Návštěvník může sledovat i historickou cestu brambor a jejich vítězné tažení Evropou. Přes moře šly do Španělska, odtud do Itálie, pak do Rakouska, Švýcarska a za Ludvíka XVI. do Francie. Uvádí se, že odpor proti bramborám, pramenil z toho, že jejich jedlá část rostla pod zemí, což byla vyhlášená doména ďábla. Francouzský ekonom Antoine Parmender, který si uvědomoval velkou hodnotu nové zeleniny, měl dobrý nápad, který svědčí o tom, že byl i dobrým psychologem. V Paříži zasadil brambory do záhonu, ten dal obehnat vysokým dřevěným plotem a celé místo dal hlídat dvěma ozbrojenými vojáky - ale jen přes den. V noci Pařížané plot přelezli, sebrali celou rostlinu, aby si ji blíže prohlédli - a hlíza se nakonec ujala. Přispěl k tomu také král Ludvík XVI. s Marií Antoinetou, kteří oba nosili bramborové květy za kloboukem a v knoflíkových dírkách, aby novou rostlinu a nové jídlo popularizovali. Muzeum brambor v Boisfortu se musí starat samo o sebe. Jeho součástí je i chov slepic a králíků. - prodává vejce pomáhají financovat jeho činnost. Jeho organizátoři a pracovníci vydávají malý časopis "Novinky muzea brambor", zkoušejí nové druhy a organizují různé soutěže.

-vm-

NABÍZÍME VÁM KNIHU

Vladimír Nedrebo

JAK SE STALO ČESKOSLOVENSKO SATELITEM

SOVĚTSKÉHO SVAZU

(K 15. výročí bolševizace Československa 25. února 1948.)

Volejte DENNÍ HLASATEL

Telefon: 863-5315 nebo 226-3315

Kus S 2,00 plus poštovné

MENŠÍ KRADEŽE

Z parkoviště UA Cinemas, Oak Brook, byl odcizen vůz značky Pontiac Catalina, ročník 1977 v ceně \$ 6.000. Majitel vozu, Richard A. Medes, 6606 W. Windsor Ave., Berwyn, Ill. pravil policii, že vůz byl odcizen v době mezi 7:30 a 9:45 hod. večer. Ve voze byla kuželkářská koule, stereo vybavení a pásky, jakož i nějaké nářadí.

Třináctiletý Eddie Vokurka, 1845 Grove Ave., oznámil na policii ztrátu jeho bicyklu. Bicykl byl rudé barvy a zaparkován na 1600 bloku Oak Park Ave. Z přední verandy domu č. 1319 Wesley Ave. byla odcizena táborová výzbroj, a krabice mikrofon. pásku. Majitelem je Patrick Greene z téže adresy. Cena odcizených věcí je \$ 594.

Phyllis Bakker, 1316 Harvey Ave., oznámila policii, že ji někdo přes noc ukradl piknikový stůl, který měla na trávníku za domem.

Modrý bicykl zn. Ralieg, v ceně \$ 250,- a brýle na předpis v ceně \$ 98,- byly odcizeny ze dvorka domova Garyho Threlkelda, 3123 Kenilworth Ave., Berwyn. Zloděj než bicykl ukradl, musel nejdříve otevřít zámek, neboť jej majitel měl zamčený.

STÁTNÍ VÝSTAVA

Výroční výstava státu Illinois - Illinois State Fair, se koná ve Springfield, Ill. od 10. do 20. srpna t.r. Ráz výstavy je Kolem světa v jedenácti dnech - Around the World in Eleven Days. Jak je z názvu patrné, budou tam všechny atrakce mít jakýsi mezinárodní nádech a mezi nimi bude i mezinárodní zápas v kopané, který se koná od 10. srpna do 17. srpna. Vstupné na výstavu jsou dva dol. za dospělou osobu a děti pod 13 let mají vstup volný.

BROS SENE KRIJAN



MACH IMPORT

100 W. 26th Street.

Tuzex

VAŠIM DRAHÝM OBLÍBENÝ
DÁREK

DO ČESKOSLOVENSKA 1978

Ještě se můžete přihlásit:

11. srpna. 31 dnů

6. září. 22 dnů

7. září. 14 dnů

Je již jen omezený počet míst.

Zavolejte co nejdříve, o podrobné informace.

Na Vaše pozvání zařídíme rychle a přesně návštěvu Vašich příbuzných.

Veškeré informace obdržíte u

WEBER TRAVEL AGENCY

6805 WEST CERMAK ROAD

BERWYN ILLINOIS 60402

BI 2-1512

PI9-1333

Navštivte

Pilsner Restaurant

Nabízíme česká a americká jídla.

- * Hovězí pečeně
- * Vepřová
- * Svíčková

- * Pečené kachny
- * Domácí pečivo
- * Importované pivo

Otevřeno denně od 11.00 A.M. do 9.00 P.M.

6725 W. Cermak Road, Berwyn, Ill.

V pondělí zavřeno.

Telefon 484-2294

Noworul Memorial Chapels

2658 S. Central Park Ave.

Telefon: 762-2233

Chicago, Illinois 60623



ČESKÝ NÁRODNÍ HRBITOV

MAUSOLEUM - KREMATORIUM

5255 N. Pulaski, Chicago, Ill. 60630

539-8442

788-8442

1877

1977

STO LET

co slouží naší veřejnosti.

Kromě nehlížení, které má do mauzolea se provádí i kremace ve vlastní moderně zařízené spalovně. K rozloučení s mrtvým jsou k dispozici dvě sňatky, která malá síň se poskytuje v případě potřeby zdarma.

MASARYKOVO MAUSOLEUM - nové vybudované síň DR. BENEŠE a JEN. STEFANIKA poskytuje velký výhled krypt a vchodůk na n. ope.

POMNÍKY NA PRODEJ - VZORKY V KANCELÁŘI HRBITOVA

SUMMER SALE OF FINE FURNITURE

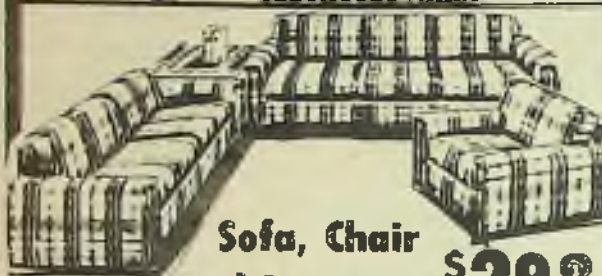
FOR MOTHER'S DAY — FOR THE BRIDE:
Give a lasting gift of FINE CHINA —
great selection!



SERVICE
FOR 8
FROM **\$23**

SERVICE
FOR 12
FROM **\$149**

CZECHOSLOVAKIA



**Sofa, Chair
and Love Seat \$298**



SAVE

\$100



**Modern
Tables**

\$49 each

Beautiful Dinette Sets

5 PC.
FROM

\$59

7 PC.
FROM

\$110



FINE
SELECTION

Bedroom Sets

from

\$149⁹⁸

OPEN SUNDAY 1 to 5 • IMMEDIATE DELIVERY

QUANTITIES LIMITED — COME IN TODAY

MACH

FURNITURE

3720 W. 26th ST.

9. SRPNA 1978

DENNÍ HLASATEL 5

DŮVODY K ROZVODŮM.

Důvody k rozvodům mohou být různé, jak různé jsou důvody manželských sporů. Západněmecké ženě v domácnosti povolí soud rozvod na základě toho, že ji přivádělo do těžké deprese to, že její manžel si neustále hvízdal a pobrukoval melodií písně "Tichá noc". --- V Los Angeles jistý Harwey Wendell omlouval před rozvodem svou nevěru tím, že jeho manželka přiliš solila jídla. To způsobilo, že začal vyhledávat kuchyni jiné ženy a přes ni se dostal do její ložnice. --- Manželství Wendy Shawové-Harttové ze San Franciska zničilo ohavný zvyk jejího manžela, který spocíval v tom, že při sledování televise neustále skřípal umělým chrupem. --- Jistě Yvette Joffreyová se rozhodla skoncovat s manželstvím, protože nesnášela, že její manžel si nemůže odvyknout dělat kuličkovou tužkou poznámky na manželově košile. Jiné důvody: Manželka vracela neustále manželovu židli na místo, kde ji chtěla mít ona, ale nikoliv manžel. --- Jiná manželka zase nesnášela pach prostředků, který si její manžel vtíral do kůže po každodenním cvičení. --- Jiná manželka zase nesnášela způsob, jak si manžel čistí zuby a jak po užití pastu na zuby, kterou vymačkává na kartáček od hrdelky tuby a ne od konce. --- atd. atd.

HUMOR

"Skoro všichni mi přátelé už odešli z tohoto slzavého údolí. Nejvíce lituji Marcela!"
"Proč zrovna Marcela?"
"Protože jsem se oženil s jeho vdovou."

Ortodoxní komunisté našli zaručený způsob, jak neopakovat své chyby. Vždy je přejmenují.

ÚMRTÍ A SOUSTRAST MARY SLAMEČKA

rozená BUCO, manželka po zesnulém JOSEPH SLAMEČKA; obydli Chicago, Ill.

Zemřela v neděli, dne 6. srpna 1978 ve věku 69 let.

Narozena byla v Československu - Velká Bítka a v této zemi žila 53 let.

Byla členkou Zábavního klubu - Pltina a okolí; Kroužku Podzemských krajanek a krajanů; a CSA.

Pohřeb drahé, zesnulé, konat se bude ve čtvrtek, 10. srpna 1978.

Pozůstatky zesnulé budou vystaveny v kapli pohřebního ústavu John T. Chrástka, Mem. Chapel. 6301 W. Cermak Rd., Berwyn, Ill., ve středu od 2 PM - 10 PM.

Zádušní mše se bude konat v Blessed Agnes kostele v 9.30 dopoledne.

Pochována bude do rodinného hrobu.

Zanechává zde:

RICHARD (JUDITH), syn; RICHARD, DAVID, DONNA, MICHAL, vnoučata; a 1 sestra v Československu.

Další informace sdělí pohřební ústav
Telefon 788-8240

ÚMRTNÍ OZNÁMENÍ FRANK T. DILLON

obydli Chicago, Ill.

Zemřel v neděli, dne 6. srpna 1978 v 8.45 dopoledne ve věku 77 let.

Místo květinových darů darujte na modlení, v kostele Blessed Agnes.

Zanechává zde:

MARY DILLON, manželka; LILLIAN, dcera; JOYCE, PAUL, ROBERT, vnoučata; KIRK, právnický; EVELYN, neteř.

Dobry obchodni vykon je provadet bankovnictvi tam, kde obdrzite UPLNOU BANKOVNI SLUZBU

- Spořitelni účty
- Drive-in okno
- Půjčky na zvelebeni domu
- Šekovní účty
- Klamkové půjčky
- Svěcenectví
- Automobilové půjčky
- Bezpečnostní skříňky
- Půjčky na domovy



**First National
Bank of Cicero**

6000 W. Cermak Road, Cicero • OL 8-3000

Member of Federal Deposit Insurance Corp.

Čtenáři-najdi nového čtenáře

PRIHLAŠUJI SE ZA ČTENÁŘE DENNÍHO HLASATELE

Jméno a příjmení

bydliště

datum vlastnoruční podpis

Doporučuji zaslat zdarma ukázková čísla.

1545 W. 18th Street
Chicago, Illinois 60608
Uzávěrka-do 10 hod. dop.
pro příští den.
Deadline for placing advertising is
10:00 A. M. for the next day.

MALÝ OZNAMOVATEL CLASSIFIED

TELEFONY:
CHICAGO: 226 3315
PŘEDMESTÍ: 863 5315

DODÁ VAŠ INZERÁT DO 30,000 ČESKOSLOVENSKÝCH DOMACNOSTÍ V CHICAGU A PŘEDMESTÍ

6. DENNÍ HLASATEL
9. SRPNA 1978

Spolkový věstník zábav

SRDEČNÉ POZVÁNÍ NA

VÝROČNÍ VÝLET - PIKNIK

Sdružení československých exulantů v Chicagu.
NEDELE 10. ZÁŘÍ 1978, v lesní rezervaci NATIONAL GROVE zahrada č. 2. 29. ulice a Des Plaines Ave. N. Riverside. Výlet exulantů je opravdu velkou společenskou událostí, na které nesmíte chybět. Těšíme se na Vaši návštěvu.

SPARTA A. B. A.

pořádá každoroční Piknik dne:
20. SRPNA 1978
29. ulice a Des Plaines Ave.,
Zahrada č. 2 North Riverside.
Srdečně Vás zvou pořadatelé.

RAIN OR SHINE

Served under the Big Top
SUNDAY, AUGUST 20, 1978
11 a.m. to 7 p.m.

CHICKEN Bar-B-Que DINNER

HELP ADD TO OUR BUILDING FUND

BENEDICTINE SISTERS

Holy Family Convent
Benet Lake, Wisconsin
Phone 414-862-2010

Rides, Booths, Music, Door Prizes

Adults \$3.25 Children under 12 \$1.50

STAVEBNÍ ODBOR

S evropskou zkušeností

OLDŘICH KOJECKÝ

Vnitřní a venkovní barvení. Odborná, čistá a poctivá práce. Specieální vymazání stěn a stropů před barvením. Pojištění. Rozpočty zdarma. Volejte po 5 hodině.

TO 3-7834
1331 S. 61st. Ct., Cicero

SEZNÁMENÍ

Osamělá, 58 letá Češka, dobrá kuchařka, hledá touto cestou dobrého muže a domov pod značkou: Krásný podzim.

MAJETKY NA PRODEJ

PŘEMÝSLÍTE KOUPIŤ,
ZÍSKAT REALESTATE?



Obráťte se na:
MICKI SPIGL
V DENNIS REALTY INC.
6847 W. Cermak Road
Berwyn, Ill.

FLYNULÉ V ČESKOSLOVENSKÉM JAZYKU PŘI VYŘIZOVÁNÍ PŮJČEK.

RODINNÝ DOMEK V CICERO blízko Čermakové tříhy a 57th Ave, 3 ložnice, obývací, jídelna, velká kuchyně, plný basement a garáž.
Cena \$ 49,900

CHCETE PĚKNÝ PŘÍJEM?
Za \$ 67,000, blízko Central a 25th Str. Ročně \$ 7,320, pro informace zavolejte
749-5454 nebo 795-8100

Zděné bungalov, moderní s 2 1/2 apartm., s 2 1/2 garáží.
Cena: \$ 79,900
2430 So. Scoville Ave.
Berwyn

MÁME VŠECHNY -MLS-
MAJETKY - VOLEJTE MICKI
PRO INFORMACE

WESTMONT BY OWNER

3 Br. bi-level, fl - crpt, kit. with built in oven and range, 2 ceramics bath finished FR with electric frpic, 2 1 2 car garage with opener, gas grill, low taxes, much more.
\$ 74,500. Appt. only.
964-4101

CHICAGO RIDGE

By owner Brk Cape Cod 3 lrg bedrooms, den, lrg fenced lot w pool, c a, and many extras, \$ 58,900. Call
422-4332

PRONAJMU

4 místnosti nově vymalované, dospělé osoby. Ne zvířata. Záloha 1 měsíc nájemného.
Call:
521-6972

PRONAJME SE

1 místnost k pronajmutí, žena nebo muž, reference žádané. Jih Chicago (Mayfield and Roosevelt). Volejte anglicky před 11 hodinou dopolední, nebo mezi 4 až 5 hodinou odpolední.
378-3511

HELP WANTED

NEED SOMEONE

For care of invalid. Two to three days a week. To housework. Lite cooking. Call between 11 A.M. and 5 P.M. Mon. - Fri. only.
463-0491

COOKS HELPER

To work in small office cafeteria. Some cooking experience helpful. 5 day week.
To set up interview, call:
595-1200 Ext. 196

GENERAL OFFICE

Typing required. Some purchasing experience desired. Posting and general office work. Call: Bill Chandler Products Co,
1801 no. Central Pk. Ave.
Chicago
278-8440

Male help Wanted For Private Club. EXPER'D SHORT ORDER COOK

To operate small snack bar. Good working conditions and benefits. For appointment call:
Chef Chlumsky 275-6600
Closed Monday

AUTOMATIC SCREW MACHINE OPERATOR English speaking. Apply or Call: RAMM MACHINE 3131 N. Cicero 736-3060

Powerful anti-itch drug you can buy without an Rx!

Stop itching fast of external vaginal, rectal, and other skin conditions. Doctors find even severe itching can be treated with a special drug. You can now get this anti-itch drug ingredient with no prescription in BiCOZENE. Use only as directed. The medically proven creme for itching.

How do doctors remove corns without surgery?

Doctors find many corns and calluses can be removed medically without surgery. The same medical ingredient doctors find so effective is now available without prescription in DERMA-SOFT. Creme. Use only as directed. Show ad to your druggist.

DERMA-SOFT

HELP WANTED

MAINTENANCE MECHANIC

Desire talented journeyman 3 to 5 years experience, preferably in a FOOD PLANT to work on PUMPS, PIPE FITTING and MACHINE REPAIR.

WE OFFER FREE HOSPITALIZATION, LIFE INSURANCE, PENSION - PLUS many other benefits.

EXCELLENT WAGES
Call for Appointment
527-5588

REVERE SUGAR CORP.
330 E. North Water St.

AUTO BODY

Immediate openings for persons experienced in heavy duty truck collision repairs. Hourly wages, excellent benefits, overtime.
436-3990

TRAVEL AGENCY

Loop located, looking for responsible people for different jobs. Reception, typing, general office opportunity for advancement. Call Mrs. Fuller.
332-2815

Powerful anti-itch drug you can buy without an Rx!

Stop itching fast of external vaginal, rectal, and other skin conditions. Doctors find even severe itching can be treated with a special drug. You can now get this anti-itch drug ingredient with no prescription in BiCOZENE. Use only as directed. The medically proven creme for itching.

RŮZNÉ

PRODÁM AUTO

Chevrolet 68 levně, zachovalé, jezdi výborně.
521-3999.

PRODÁM

Motocykl 1974 Suzuki 500 cc. Ve výborném stavu. Málo ojetý, s extra díly a s helmet. Cena \$ 500,00.
Volejte Angl.
652-7046

KOUPÍM

Pro svoji knihovnu-koupím české knihy. Miroslav Brzobohatý 7600 Denison Ave, Cleveland, OHIO 44102.

PŘIJMOU SE

CHILD CARE

2 small children, in my home. Elderly woman, 8-5 Mon-Fri, lite housekeeping. \$ 75-week. Refs. needed. In N. Oak Park.
Call aft. 5.
848-4790

CLEANING LADY

To clean small office must be experienced and reliable.
Creative Printing Co.

6059 So. Oak Park
Chicago
586-3244

HLEDÁTE ZAMĚSTNÁNÍ? VYUŽÍTE NAŠÍ INSERCE V DENNÍM HLASATELI!

LUNCH COOK

Engl. speaking to prepare and serve lunch to 18 office employees. Modern equipped kitchen with automatic dishwasher. Hours 9 AM to 3 PM. Reliable steady 5 day week. Good pay and insurance benefits. Ask for Miss Martin.
632-4431

NAŠIM OZNAMOVATELŮM A ČTENÁŘŮM.

Vy všichni, kteří inserujete v Denním Hlasateli, nebo v týdeníku - Hlasateli v Oznamovateli -Classified-, nebo nové oznámky, vzpomínky, úmrtí a podobně, volejte kdykoliv, přímo čísla 226-3315, 226-3316, neb 863-5315. Nepoužívejte omylem uvedená čísla z telefonního seznamu, pod značkou "Denní Hlasatel Agency" na Washington Street. Toto je jiná společnost, která nemá s námi nic společného. Naše ceny budou pro vás mnohem nižší, takže nedojde k zbytečnému přeláčení z vaší strany.

**The Di-Gel
Difference**
Anti-Gas medicine
Di-Gel adds to its
soothing Antacids.



Playa Restaurant
SAVŠTIVTE

Zde si pochutnáte jak na českých, tak i amerických jídlech. Nabízíme vám importovaná vína a piva a z našeho baru cocktaily všech druhů. Otevřeno každý den od 11 hod. dop. do 8 hod. večer. Možnost pronajímání místnosti pro soukromé účely. Prodáváme jídla do soukromých domácností - jídla přes ulici.

7016 W. Cermak Rd., Berwyn, Ill.
Tel. 795-6555
ANN & LADDIE NACHTIGALL
MAJITELÉ

JURACKA Insurance Agency
REAL ESTATE • INSURANCE • MORTGAGES
1424 SOUTH KEDZIE AVENUE CHICAGO, ILLINOIS 60632 PHONE 933-7801

Chateau Marie
Superb Dining
5830 W. CERMAK RD. • CICERO
Featuring
AMERICAN-BOHEMIAN FOODS
• STEAKS • CHOPS • SEAFOODS
OPEN FOR LUNCH DINNER LATE SNACKS
VOLNÝ VÝBĚR
SALÁTŮ A PŘÍLOH
při objednávání kompletních jídel
Open Daily 11 A.M. to 10 P.M. SAT. TILL 11 P.M.
OPEN SUNDAY FROM 11 A.M. TO 10 P.M.
For Res. Reservations Ph. 656-4151

NOVINKY U PANCNERA V BERWYN

Rekordy 33 - 1/3pm, 12 inčů:
Prodaná nevěsta, set 3 Stereo rekordů, \$ 20.50.
Dvě vdovy, set 3 Stereo rekordů, \$ 20.50.
Jsem píseň Tvá, set 2 Stereo rekordů, 44 československých lidových písní, \$ 13.50.
100 let Kmochovy kolínské hudby, 13 nejpopulárnějších Kmochovy skladeb, Stereo, \$ 6.98.
Co děláš, to dělej rád, 11 moderních písní, zpívá Waldemar Matuška, Stereo \$ 6.98
XVI. Album Supraphonu, 30 moderních písní, Stereo, \$ 6.98.
Všechny výje uvedené jsou zpívány. Poštovné \$ 1.00 na každou zásilku. Seznam rekordů, kaset
8-Track zdarma.
Panenky v čsl. krojích: 7-1/2 inčů \$ 5.95, pos. \$ 7.50. 11 inčů \$ 9.95, poštou \$ 11.75.
Zdravítka, 35 pilulek \$ 3.98, pos. \$ 4.98 - 70 pilulek \$ 6.93, pos. \$ 7.98.
Čaje z Československa, každý směr 10 zdravotních bylin:
PECTORALES při akutních a chronických onemocněních dýchacích cest, \$ 2.25 poštou \$ 2.95.
PULMORAN-při kašli, chrapotu a kataru průdušek \$ 2.25, p. p. \$ 2.95.
Vlněné šátky na hlavu -babušky - nebo turecké vzory, \$ 2.59, poštou \$ 3.49, prokávané zlatými
nitkami \$ 2.95, p. p. \$ 3.85.
Jiný druh ŽELINKY, drobné vzorečky, na bílém podkladě \$ 3.35, p. p. \$ 4.25.
DETEKTIVKY: Kolářová: Případ černé a bílé holubice \$ 2.75, p. p. \$ 3.60. -Petersová: Figarův
pohřeb \$ 2.00, p. p. \$ 2.35. Šíkl: Pád se sváhu \$ 2.50, p. p. \$ 3.45. -Vajnerovi: Lék proti strachu
\$ 3.50 p. p. \$ 4.45.
Ellershoff: Pozvání všem \$ 2.45, p. p. \$ 3.35.
Znovu na skladě: Velký, anglicko-český, slovník - Oslčka Poldauf -, třísloupový, 636 stran, \$ 18.00,
poštou \$ 19.85.
Hais: Anglicko-český a česko-anglický kapesní slovník, 569 stran, \$ 5.50, pos. \$ 6.40.
Haj F.: Skolák Kája Matřk, 3 ilustrované knihy \$ 14.50 - nyní zvláštní prodej - Special - \$ 14.95.
Kuchynské potřeby u koření, byliny u čaje, hudební, české knihy, slovníky učebnice mapy a různé
jiné. Seznamy zdarma.
Přisluhující návštěvě našeho obchodu žádejte zdarma nástěnný kalendář Tuzexu. -Poštou ho nezasiíláme.
ČOKOLADY KAFÍČKO s rumovou příchutí, 1 lb. \$ 2.95, poštou \$ 4.50 -
5 liber \$ 14.25 poštou \$ 16.25

Tuzex

Zákazníkům se stále upozorňujeme, aby na každý \$ 1.00 získali o \$ 5 více na statní daň.

F. PANCNER Importer

6514 W. Cermak Rd., Berwyn, Ill. 60402 Tel.: 484-3459

Bude vás zajímat

Jožka

KRAĐOU SE JMÉNA

Champagne je okres ve Francii. Idaho je jedním ve Spojených státech. Idaho brambory přichází z Idaho, šampaňské ze Champagne. Vína, vyrobená v Americe se mohou vyrovnat francouzskému šampaňskému, ale nejsou šampaňská. Nejsou vyrobená z toho jediného typu hroznů. Žádný člen evropského hospodářského společenství nejmenuje jeho víno šampaňským. Prostě, nesmí si to dovolit. Dokázáno je, že majitelé vinic v Americe používají často podřadných hroznů k výrobě šumivého šampaňského. A tak se přímo kradou jména, jako Champagne, Burgundy, Chablis, Sauternes, Rhine a Moselle.

ŽABI SEZONA

Ted nebudu mluvit o žabách ve věku od 15 - 18 ale o těch skutečných. Žabi sezona v státě Illinois je v plném proudu až do 31. srpna. Státní oddělení pro udržování nazývá lovení žab vysoce oblíbeným sportem a oznamuje, že příslušné povolení je žádáno pro žabaře s výjimkou osob pod 16 roků a přes 65 a neschopných.

The CZECHOSLOVAK SOCIETY OF AMERICA Which is the oldest Fraternal Benefit Society in the United States of America, is holding its XXXI. Quadrennial Convention at the Oak Brook Sheraton Hotel in Oak Brook, Illinois, from August 7, through August 10, 1978. The Society was organized on March 4, 1854, and is now observing its 125th year of continuous service to its members, their families, and the citizens of this country. On Sunday, August 6, 1978, the pre-convention activities will commence with a Miss CSA-125th Anniversary Contest, to be followed by a spectacular cultural program, consisting of a concert by the CSA Youth Band, selections by the CSA Women's and Men's Choruses, Folklore Dancing by the Moravian Cultural Society, and the Coronation Ceremony of Miss CSA-125th Anniversary concluding the program. The Convention Banquet will be held on Wednesday, August 9, 1978, in the Grand Ballroom of the Sheraton-Oak Brook Hotel.

It is anticipated that 300 delegates representing lodges located in 22 states will be present at the convention to review the Society's activities for the past four years, and formulate the program and policies which the Society should follow during the next four years.

The present national officers are: Frank J. Vodrazka of Berwyn, Illinois, President; Charles T. Kropik of Riverside, Illinois, Vice-President; James V. Krakora of Cicero, Illinois, Secretary; and George Sova of Berwyn, Illinois, Treasurer.

CHARLES T. KROPIK
Publicity Chairman

VÁŽENÍ PRIATELIA:

S radosťou Vám oznamujeme, že sme sa rozhodli poriadat náš 49. Slovenský Národný Deň v nedeľu 3. Septembra, 1978 vo Wozniakovskej Záhrade v Chicagu, na ktorý Vás úprimne zveme. Slovenský Deň je tradícia v našom národnom živote v Chicagu aj na okolí a dostaveníčkoma našich ľudí, ktorým leží na srdci starostlivosť a opatera o našich starších krajanov.

Čistý zisk Dňa bude slúžiť ako príspevok ku splateniu podlžnosti Slovenskej Americkej Dobročinnnej Spoločnosti za práve zakúpený krásny Slovenský Dom Odpočinku -Rolling Hills Manor Nursing Home v Zion, Ill. -Nakoľko ide o takýto ušľachtilý cieľ, dúfame, že Vašu podporu tohto Dňa neodmietnete.

Preto si dovoľujeme pripojiť päť vstupeniek pre členov Vašej rodiny alebo priateľov čo \$ 2,50 milodar za jednu vstupenku.

Milodar za vstupenku je znížený v predpredaji na \$ 2,00. Preto využite príležitosť a zadovážte si vstupenky vopred. Použite pripojenú obálku ku zaplaceniu šekom alebo "money order". Za vstupenky musí byť skvitované najneskôršie do 29-ho Augusta 1978.

Zostávame s priateľským pozdravom.

Výbor 49-ho Slovenského Dňa
Ferdinand Sukupčák, Predseda

TUZEX
vždy rýchle a spoľahlivé zařídi

HEGER TRAVEL BUREAU, INC.

Kompletní, odborná cestovní služba
6118 Wes. Cermak Road, Cicero, Ill. 60650
Vyžádejte si informace na naše zájezdy
Známé Hegerovy výpravy na HAWAII v r. 1978
Další výpravy po USA Evropě i jinde

TELEFON
(312) 242-3590 -CHICAGO
863-4774- PŘEDMĚSTÍ

Babička Boženy Němcové.

ROMÁN

POKRACOVÁNÍ

„Babičko, jen se dívejte, černá tu hrabe. Počkej, ty opice! VŠŠa!“ ozval se Barunčin hlas, a babička, pozdvihnouc hlavu, viděla slepici letět ze zahrady a na záhonku vyhrabaný důl.

„To je kůže, jak si chytře přišla! Vezmi hrábě, Barunko, a oprav' záhonek. Hleďte ji, a husy jsou tu také. Ono mne to volá, je čas, šlo by o na hřad, já se trochu zapomněla. Musím jim nasypat.“ To řkouc, odložila babička vřelánko a šla si nakrmit drůbež. Barunka zůstala v zahradce, srovnávala záhon.

Za chvíli přišla Kristla. „Jste tu sama?“ ptala se, nahlídnouc přes plot.

„Jen pojd' dále, babička přijde hned, šla sypat drůbeži,“ zvala Barunka.

„Kde pak je matka?“

„Šla do města navštívit kmotřinku; to viš, maminka pláče, poněvadž tatínek snad ani letos nepříjede; proto babička maminku raději posílá, kde by se trochu vyrazila. My se všechny tolik na tatínka těšily a na komtessu také, a všecko nám sklaplo. Chudák Hortensie!“ Po těch slovech Barunka, klečíc na jednom kolenně na cestičce, opřela loket o druhé koleno, a položíc si hlavu do dlaní, zamyslela se. Kristla sedla pod bez, ruce sepiaté položila v klín, hlava jí sklesla na prsa. Byla všechna ztracena, oči od pláče opuchlé.

„To musí být zlá nemoc, ta hlavnice; jestli ona umře, ach, Bože! Kristlo, ty jsi neměla nikdy hlavnici?“ ptala se po chvilkovém pomlčení Barunka.

„Ne, já jsem jaktživa nestonala; ale teď bude po mém zdraví veta,“ smutně odpověděla Kristla.

Tu se teprv Barunka dobře na ni podívala, a vidouc změněnou její tvář, vyskočila, popošla k ní, ptajíc se: „Co je ti? Což je Míla odveden?“ Kristla místo odpovědi pustila se do štkání.

V tom přišla babička nazpět. „Už se vrátili?“ ptala se rychle.

„Nevrátili ještě,“ zakroutila Kristla hlavou, „ale vždyť je darmo dělat si naděje. Lucka se prý zapřísáhla, že když ona Mílu nedostane, ani já ho dostát nemám. Co ona chce, to rychtář udělá, on je na ni tuze pyšný, a pan správce udělá zase mnoho k vůli rychtáři. Správcovic slečinka nemůže zapomenout, že byl milovník její od Míly pohaněn, přilívá též žluči, a je všeličeho ještě, milá babičko, co mi nadějí bere.“

„Ale vždyť pak tatík Milův byl na kanceláři a jak slyším, nesl s sebou hezkých pár zlatých; byla by tedy přece čaka.“

„Pravda, to jediná naše naděje, když ho vyslechli, že snad přece pomohou; ale stalo se již nejednou, že vyslechli a nepomohli; řekli zkrátka, že to nešlo, a člověk musel být spokojen.“

„Snad se to Milovi nestane; a kdyby přece, myslila bych, aby otec jeho ty peníze, co obětuje na úplatky, když by se nepodařilo, sebral, tvůj tatík aby ostatní přidal a Mílu vyplatil dle práva; měli byste po starosti.“

„Kdyby nebylo kdyby, milá babičko. Za jedno jsou peníze, co starý Míla již nyní dal, ty tam, za druhé nemá můj tatík na hotovostí víc,

POKRACOVÁNÍ

OKAMŽITÉ
ZASTAVÍ SVRBĚNÍ

BRAXON PASTE
mátiť uokstune o-
kamžitou úlevu svr-
běti kůži, užitečná
v případě alergie z
léti, srabů, svěd-
ček a jiných kož-
ních neshod.
BRAXON PASTE
test vosce léčeb-
ní masť bez zápachu,
nepůsobí žádné
škvrny. Snadno se
umývá a není zapo-
řebi obvazu. Je dle
lékárníka, jenž má
třicetiletou praxi: —
5 11 50 1 Jar 17.50 2 Jars 21.50 3 Jars
Přiložte \$0.01 na balení a oplatovce.
Zašlete na

BRAXON 1 STE
Dept. H.

2914 So. Wallace Street

Chicago, Illinois 60616

a bude zaslan kejmek poštou vyplacene
Peníze se vrátí, nejste-li zcela spokojeni
Na dobírku C.O.D. nezasiíláme

Leio je tady
MARINA taky.
NEJLEPŠÍ
permanents

Gu.4-1118

MARINA'S
BEAUTY SALONHome of the finest
permanent wavingVisit Marina's new
salon —6234 Cermak Rd.
Berwyn Ill

SECOND
FEDERAL
SAVINGS

Cor. 26th Street
& Pulaski Road
CHICAGO, ILL. 60623

**CITIZEN
SAVINGS**
NOW SERVING YOU AT TWO
LOCATIONS

HOME OFFICE
107 EAST PLAINFIELD ROAD
WILLOWBROOK HINSDALE P.O.
ILLINOIS 60521
325-6610

CHICAGO OFFICE
3917-3919 WEST 26th STREET
CHICAGO, ILLINOIS 60623
762-1244

ELIC George C. Basta
President

Nepřehlédněte * datum
vašeho předplatného. Nečekejte
na upomínku - též s předplatným
zašlete odtištěnou adresu
ušetříte nám tím mnoho práce.
Děkujeme za vaše pochopení!

PŘÍJEMNOU DOVOLE-
NOU VÁM ZAKLADI
CESTOVNÍ KANCELÁŘE,
KTERÉ U NÁS INSERUJI

UKLÁDEJTE SPOLEHLIVĚ U
GUARANTY

SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

3854-56 W. 26th STREET (roh Springfield Ave.)
CHICAGO, ILL. 60623 — Crawford 7-5300

OPATRNOSTI NIKDY NEZBYVÁ!

Platíme 5 1/4 % dividend na spořitelni účty

Všecké vklady pojištěny do \$40,000
vkladní agenturou:FEDERAL SAVINGS AND LOAN
INSURANCE CORPORATION

LENDER

Bratské aj sesterské
pozvanie na49. SLOVENSKÝ
NÁRODNÝ DEŇ

V nedeľu 3. Septembra 1978

vo Vozniakovej záhrade, 2530 So. Blue Island Ave.,
Chicago, Ill.

Poradajú Slovenské národné organizácie v Chicagu aj na okolí
pod vedením a pre prospech Slovenskej americkej dobročinnnej
spoločnosti.

Začiatok na poludnie

Začiatok programu o 2.00 po poludni

Hudba Frank Sloboda

VSTUPNÉ: MILODAR \$ 2.50

v predprodeji \$ 2.00

detti 12-16 roč. \$ 1.25 v před. \$ 1.00

O chutné slovenské jedlá aj občerstvenie je postarané.

Bohatý program - jako obyčajne.

NABÍZÍME VÁM NEJLEVNĚJŠÍ CENY ZAJEZDŮ
DO ČESKOSLOVENSKA

INFORMUJTE SE U NÁS

Vyřizujeme návštěvy z Československa pro Vaše příbuzné.
Obstarejte si levné letenky do Československa.



TUŽE - jsou nejstannější dárkem
- vyřizujeme je - hle.
CIHAK WORLD TRAVEL, Inc.

6302 WEST CERMAK ROAD
BERWYN, ILL. 60402

Phones (312) 795-9050 — Chicago (312) 242-6110

A FULL
SERVICE
BANK

Platíme nejvyšší úrokové
sazby dovolené zákonem
na Váš vklad.

5801 West Cermak Rd., Cicero, Illinois
Tel. 456-2000

Máme otevřeno 70 hodin týdně.

Sloužíme našemu okolí nepřetržitě od roku 1913.